通訊

中山新穀登場

澳門通訊．共方割穀米出口雖已三令五申禁止．惟中山穀米每年收穫瓦豐　餘糧多運香港澳門銷售．最近內地與澳門米價相差．是以電般走私之徒．因利之所在．甘冒大險．源源偷運出口．昨日有小艇電穀．約晨光熹微之際．滿載穀米．由灣仔方面（馬騮洲對岸）偷運來澳．為灣仔共電電電．開槍射擊．艇上私梟．在緊急關頭．拚命鼓槳駛入澳門水界．但艇上私梟槳七帶．三十人傷．已為共軍擊傷膝部　不能行動．該艇於抵達快子瓦堤岸後．即由十字車送入山頂醫院治理．據該走私艇上人士稱．中共禁止穀米出口．組為嚴厲．最近秋收來臨．新穀大量登場．偷運穀米出口．對為私梟當前不可多得機會．將必大事活動．共方深恐穀米源源出口．影响秋征．故特再申前令．禁止穀米出口．因石岐米價．最近每担值二拾元．連澳可獲厚利云．

中共討好華僑

惟予部分免稅

廣州通訊．中共為「優待」華僑歸國携帶全新衣物．特規定免稅．詳細辦法錄於後．

㈠歸國華僑所携帶自用．家用及饋贈物品．除按普通旅客條例免稅進口者外．成年華僑可携帶總值一百五拾萬元以下之物品　免徵關稅及貨物稅．其超過者則須照繳超過部分關稅．未滿年者其免稅限額為總值五拾萬元．

㈡惟所携帶物品．不得全為洋煙．洋酒．或單獨一樣化妝品．

㈢如所携帶物品．有不同稅率者．應出示僑胞證明書．以示優待．

㈣一年內來往國外一次以上之華僑．應與當通旅客論．不適用此辦法．

㈤旅居港澳之中國人欲返內地者．均不適用上述辦法．

㈥歸國華僑須持有中共華僑事務委員會或分支機構之證明文件方為有效云．

雲哥華埠
香港有限公司
專辦祖國貨品
HONG KONG IMPORTING CO. LTD.
149 Pender Street East
Vancouver, B.C.　電話 TA. 4629

新到冬節禮品
綢繡花女襯衣
絲繡花女襯衣
綢繡花女睡衣
綢繡花中款女睡衣
綢繡花中款童睡衣
錦盒糖薑拳
六角瓦蜜薑
錦盒各名茶

SYDNEY I. ROBINSON FUR CO.
277 RUPERT AVE. W. WINNIPEG
新到貌肥腎核
每磅貳拾元
便祈隨均 C.O.D. 寄車費本公司包

本公司無論以來凡廿餘年之久素獲華友光顧大不乏人倘華友繼續為我之顧客乃是敝公司之最所歡迎也現因為供應華友之需求起見故特運辦上等「貌肥腎核」CASTOREUM 大量備有且敝價從廉若華友需用之後如有不滿意者即將原銀奉還

SING FAT CO.
432 Columbia Ave.　TA. 1628 Vancouver, B.C.
代配藥煎藥
由晨十点至晚八点
代理各藥品
◎花卯接骨丹　每樽四元二毛
實驗消痔丸　每盒壹元
◎搽花露水　每瓶二元
◎立効止咳療腳露　每瓶壹元二五
紅色大補丸　每瓶五元
硃砂水神桂　每服五元
◎甜油綠水玉桂　每服壹元
◎萬應止痛散　每瓶三毛五
◎痛癢風濕油　每包壹毛
◎西方公司　如意袋批發零沽
◎大批新到　龍井茶平沽　每磅七毛五
參茸藥材　膏丹丸散

廣隆裕
加拿大
雲哥華
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C.　Phone PA. 5652
新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大幫

禁孖械銀行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
本行設在緬街
夾片打街．為
華人服務已有
四十五年．吾
人歡迎新來本
埠者．請來本
行滙港赤．貯
蓄款項．現有
貯蓄箱出賃．

天香醬園主人啓
天香
原庄
雙老抽油
上品
聞其香
請辨其色便知其為上品
嘗其味
并製原抽，豉豉，豆腐，腐乳，輕清味素，
參辦豆，米，油麵，海味，貨辦行情函索即奉
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

余壽仁堂
心氣痛丸
此丸有四拾年之經驗專治心氣痛症盒後永無復發欲知詳細函索即奉
YEE SO YEN TONG
437 Gore Ave.
VANCOUVER, B. C.

李家驤園
LEE KAR SHONG
P.O. Box 795 Vernon, B.C.
鮮瓜菜上市
老身上灰冬瓜
靚白！！肇菜
靚滑！！蘿白
大小交易　一律歡迎
所有寄費　買者自理

4X
麵麭
Canadian Bakeries Ltd.
請常食美味優越之各種伙的市喫麵麭

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
蘇杭車衣
PAcific 5716

Kwong Chai Tong Co.
92 Pender St. E.
Vancouver, B.C.　PA. 8613
總發行所雲埠廣濟堂
司理人林華錫謹啟
寄費的士買者自理
萬應拔毒生肌膏　每盒壹元七毛五
花卯鹹痧珠珀膏　每盒二元七毛五
外搽殺三角虱膏　每盒一元二毛五
跌打散瘀止痛水　大壹元五小七毛五
參茸三鞭補腎丸　每樽一元七毛五
花卯立即止濁丸　每盒一元七毛五
萬應排百毒藥片　每樽四元
紅白痢症痧皇丸　每服五毛
立即化痰止咳羌　每盒五毛
參貝止咳除皮片　每盒五毛
皮膚瀉毒止痒膏　每盒一元七毛五
照常机製丸散　快捷妥當
特製歡迎

廖若仙會計師事務所
專理大小簿記
接辦中西文件
填報入息稅
代辦入籍移民手續
喜市定街東一九三號
二樓二〇一號房
電話 TA. 3833
211 Ford Bldg.
193 E. Hastings

合生隆記有限公司
HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.
79 Pender St. E.　Vancouver, B.C.
PHONE　PA. 5845
新到
頂厚冬菇
大江瑤柱
上市

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
經濟餐
生乳製的麵包適合學生
製於溫暖乳質的味美
制經濟餐有其大之助力
食數麵包之鮮明與營養
實有嘉人之處也歡試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是滿意的好伴侶

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
東佐治街大學二號
電話 TA. 3526
蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保險汽車意外
火燭盜竊等
歡迎詢問有效
託辦賠償
服務週到

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
樂快歡聞時事新片

◎驗修水龍煖爐煤油爐
歡迎詢價快捷妥當惠顧
HUGO C. ORRE LTD.
2117 Venables St.　HA. 5713

[redacted]
458 Hastings St. E.　HAst. 3041
Vancouver, B.C.　電話 喜市定三二

廣鴻生雜貨發行
KWONG HUNG SANG TRADING CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B. C.
政府解禁小麥由美國切
市省直接辦到
新晶瑩　雪白
長身絲苗米
粒粒完整　白淨無雜
好煮好飯
又到
荔枝

天生堂
雲哥華埠
HING SANG HONG
444½ MAIN ST. VANCOUVER, B.C. CAN.
（鞭補鞭）買一料拾元十五元
（五蛇追風膏）買一料二元

華人西醫

葉求錦	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716 Res. PA. 8485
黃邦禮	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8613 Res. FA. 8522
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053 Res. West. 1489-L1
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. TA. 2824 Res. FA. 5089-L
梁甦魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. TA. [illegible] Res. KE. [illegible]
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. PA. 4769 Res. PA. [illegible]

華人牙醫

趙社瑞	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. TA. [illegible] Res. N.W. [illegible]
李建宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings	Phone: Off. [illegible] Res. [illegible]